سلسلهٔ من يرد الله به خيراً يفقهه في الدين (٦)
خداوند بهر كس اراده خير داشته باشد او را در دين آگاهي ميدهد .

نواقض اسلام

نوشتهٔ

علامهٔ بزرگ الشيخ عبدالعزيز بن باز

رحمه الله تعالى

ترجمهٔ

أبو عبدالله:

إسحاق بن عبدالله بن محمد الديبري العوضي

چاپ اول ١٤٢١هـ ق



مقدمهٔ مترجم:

الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى أما بعد:

﴿يا أيها الذين آمنوا اتقوا الله حق تقاتـــه ولا تمـــوتن إلاَّ وأنتم مسلمون﴾ . [آل عمران ١٠٢] .

[ای أهل إيمان از خدا بترسيد چنانكه شايستهٔ خدا تـــرس بودن است، پيوسته بياد او باشيد و شكر نعمـــتش را بجـــای آريد تا نمیريد جز بدين إسلام] .

﴿يا أيها الناس اتقوا ربكم الذي خلقكـــم مـــن نفـــسٍ واحـــدة وخلق منها زوجها وبث منهما رجالاً كثيراً ونساءً واتقوا الله الذي تساءلون به والأرحـــام إنَّ الله كان عليكم رقيباً﴾ . [النساء ١] .

[ای مردم بترسيد از پروردگار خود، آن خدائی كه همـــهٔ شما را از يك تن بيافريد، و هم از آن جفت او را خلق كرد، و از آن دو تن خلقی بسيار از مرد و زن در اطـــراف عـــالم برانگيخت، و بترسيد از آن خدائی كه بنـــام او و از يكـــديگر

مسئلت و درخواست می‌کنید ـــ خدا را در نظر آرید ـــ و در بارهٔ أرحـــام کوتاهی مکنید که همانا خـــدا مراقب أعمـــال شماست] .

﴿یا أیها الذین آمنوا اتقوا الله وقولوا قولاً سدیداً یصلح لکم أعمالکم ویغفر لکم ذنوبکم ومن یطع الله ورسوله فقد فاز فوزاً عظیماً﴾ . [الأحزاب ٧٠ ـــ ٧١] .

[ای کسانیکه إیمان آوردید، متقی و خدا ترس باشـــید، و همیشه بحق و صواب سخن بگوئید، تا خدا أعمـــال شمـــا را بلطف خود اصلاح فرماید، و از گناهان شما درگذرد و هـــر که خدا و رسول را اطاعت کند البته به سعادت و پـــیروزی بزرگ نائل گردیده است] .

برادران فارسی زبان جهان این کتاب کـــه در حقیقـــت حجم آن کوچـــك ولی محتوای آن بســـیار مهـــم اســـت و (**نواقض اسلام**) یعنی **مخالفت با اسلام** نـــام دارد و علامـــهٔ بزرگ مفتی عام عربستان سعودی آنرا نوشته به شمـــا تقـــدیم می‌داریم تا برایتان سرمشقی در پیروی از آئین پـــاك اســـلام باشد، زیرا ممکن است انسان این کارها ـــ یعنی مخالفتها ـــ را انجام دهـــد بطوری که جاهل و نادان است، و جهل و نادانی او سبب کفر او گردد .

پس با خواندن این کتاب و عمل به آن برایتـــان واضـــح خواهد شد که نواقض اســـلام یعنی چـــه، و آن نـــواقض و مخالفتها چه چیزها هستند .
از خداوند خواستاریم این عمل ناچیز را خالص برای رضا و خشنودی خود قرار دهد .
و آخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمین .

وصلی الله وسلم وبارك علی نبینا محمد وعلی آله وأصحابه أجمعین .

عربستان سعودی ـــ ریاض
۱۶ شوال ۱٤۱۳هـــ . ق .
إسحاق دبیری

الحمد لله رب العالمين، والعاقبة للمتقين، وصلى الله وســـلم على عبده ورسوله نبينا محمد، وعلى آله وأصحابه ومن تـــبعهم بإحسان   أما بعد:

ای برادر و خواهر مسلمان بدان که خداونـــد تبـــارك و تعالی بر تمامی بندگان خود دخول در دین مبین اسلام و تمسك و پایداری به آئین آنرا واجب کرده است و از مخالفت بـــا آن بر حـــذر داشته است، پیامبری بنام محمد ﷺ برای دعـــوت مردم به این دیـــن مبین بسوی آنان مبعوث فرموده اســـت، پس هر کس اطاعت ایـــن پیـــامبر را بکنـــد از هدایـــــت شـــدگان است، و هـــر کس معصیت و نافرمانی او را بکنـــد از گمراهان است .

خداوند متعال در بسیاری از آیه های قرآن مجید مسلمانان را از ردت و بر گشتن از دین و سایر انواع شرك و کفر بـــر حذر داشته است .

و علمای اسلام ـــ رحمهم الله ـــ در باب حکم مرتـــد[1] ذکر کرده اند که ممکن است مسلمان مرتد و از دین خـــارج

(۱) کسی که از دین برگشته باشد او را مرتد گویند .

شود، آنهم با ارتکاب و انجام بعضی از اعمـــال کـــه آنـــرا نـــواقض و مخالفت با اسلام نامیده اند .

و آن نواقض سبب میشود جان و مال او حلال شده از دایره اسلام خارج گردد .

و شدیدترین این نواقض ها ده چیز انـــد کـــه علمـــاء و دانشمندان اسلام آنرا در کتابهای خود ذکر کرده اند، و مـــا آنرا بطور مختصر برای شما برادران و خواهران مسلمان ذکـــر میکنیم تا از آن مخالفتها و نواقض اسلام بر حذر باشید، بـــا مختصر توضیحی در بعضی از مخالفتها که به دنبال آن ذکـــر خواهیم کرد .

نواقض اسلام

اول: شـــرك آوردن در عبادت خـــداى يكتا و براى او شريك قائل شدن .

خداوند متعال ميفرمايد: ﴿**إنَّ الله لا يغفر أن يشرك بـــه ويغفر ما دون ذلك لمن يشاء**﴾ . **[النساء ١١٦]** .

[خـــداوند شرك ورزيدن به ذاتش را نمى‌بخشد و غير از شرك گناهان ديگر را مى‌بخشد براى كسيكه بخواهد] .

و همچنين مى‌فرمايد: ﴿**ومن يشرك بالله فقد حرّم الله عليه الجن ومأواه النار وما للظالمين من أنصار**﴾ . **[المائدة ٧٢]** .

[و كسيكه به خداوند شرك ورزد خداوند بهشـــت را بـــر او حرام كرده است و جايگاه او در جهنم است و ستمگران هيچ يار و ياورى ندارند] .

و از جمله شرك در عبادت خـــداوند متعال دعا كـــردن مردگان و طلب مدد خواستن از آنهاست، و همچـــنين نـــذر كردن و ذبح و قربانى براى آنهاست[1] .

دوم: كسيكه بين خود و بين خدا واسطه قرار دهد و از آن واسطه چيزى بخواهد (يعنى دعاى خود را متوجه او سازد)

---

(١) مانند كسيكه بر سر قبرستانها قربانى كند .

و از او شفاعت بطلبد و بر او تـــوكل كند، چنین اشخاصی اجماع علماء و دانشمندان اسلام بر كفر آنان است .

ســـوم: كسیكه مشركان را كافر نداند، و یا اینكـــه در كفر آن مشركان شك و تردید داشته باشد، و یا اینكه مذهب آن مشركان را صحیح بداند كافر است .

چهارم: كسیكه اعتقاد داشـــته باشـــد كـــه هـــدایت و دستورهای غیر رســـول اكرم ﷺ كاملتر و بهتـــر اســـت از هدایت و دستورهای رســـول اكرم ﷺ، و یا اینكه بگویـــد حكم و قضاوت غیر رسول الله ﷺ بهتر اســـت از حكـــم و قضاوت پیامبر ﷺ، ماننـــد كســـانیكه حُكْـــم و قضـــاوت طواغیت(1) را كه غیر شرعی باشد بر قوانین شرعی و دیـــنی برتری می‌دهند و اینها همه كافر می‌باشند .

پنجم: كسیكه به چیزی از آنچه رسول الله ﷺ برای امت اسلامی از هدایت بشری و قضاوت و حُكْم به قرآن و سنت آورده، بُغض ورزد، اگر چه به آن حكـــم عمـــل كنـــد، در حالیكه از آن نفرت دارد، باز هم جزو كافران می‌باشد .

خداوند متعال می‌فرماید: ﴿**ذلك بأنَّهم كرهوا ما أنـــزل الله فأحبط أعمالهم**﴾ . **[محمد 9]** .

---

(1) قوانین رسمی كشوری .

[این را بدان سبب است که آنان از آنچه (قـــرآنی) کـــه خداوند نازل فرمود کراهت داشتند پس خـــداوند اعمالشان را محو و نابود کرد] .

ششم: هر کسیکه به چیزی از دین مبین اسلام مسخره و ریشخند کند، همان دینی که رســـول الله ﷺ آنرا از طـــرف باریتعالی آورده، و یا از ثواب و نیکی و پاداش آن، و یـــا از جزا و عقاب و کیفر آن، کافر شود، و دلیلش قول تبـــارك و تعالی است که میفـــرماید: ﴿**قل أبالله وآياته ورسوله كنتم تستهزؤون لا تعتذروا قـــد كفرتم بعد إيمانكم**﴾ . **[التوبـــة ٦٥ ـــ ٦٦]** .

[بگو آیا بخدا و آیات او (قرآن) و پیغمبر او اســـتهزاء و مسخره میکردید؟ ـــ از کار خود ـــ عذر خواهی نکنیـــد زیرا كُفْرتان بعد از اینکه تظاهر به ایمان میکردید ظاهر و آشکار گردید] .

هفتم: سحر و جادوگری و آنچه شامل آن میشـــود از قبیل طر و دستی بین دوستان و جلب آن بـــرای دیگـــران و کسیکه آنرا انجام دهد، و یا از آن راضی شود کافر گـــردد و دلیل قول تبارك و تعالی است که میفرماید: ﴿**وما يعلمان من أحد حتى يقولا إنَّما نحن فتنة فلا تكفر**﴾ . **[البقرة ١٠٢]** .

[این دو شخـــص صالح کسی را آموزش نمی‌دادند تا آنکه قبلاً بــه او گوشـــزد می‌کردند که ما بــه حقیقـــت بـــرای امتـــحان آمده ایم تا دانسته شود چـــه کسانی کفر را بر ایمـــان ترجیح می‌دهند و طالب فراگرفتن سحر می‌شوند، پس تـــو ای شنونده کافر مشو[(1)]] .

هشتم: پشتیبانی کـــردن از مشرکان و یاری کردن آنان بر ضد مسلمانان، و دلیل آن قـــول باریتعـــالی اســـت کـــه می‌فرماید: **﴿ومن يتولهم منكم فإنَّه منـــهم إنَّ الله لا يهـــدى القوم الظالمين﴾ . [المائدة ٥١]** .

[و هر کسی که از شما مسلمانـــان آنـــانرا ـــ یهـــود و نصاری ـــ دوست گیرد او از جمله آنان بشمار می‌رود، یقیناً خدا براه راست نمی‌رساند گروه ستمکار را[(2)]] .

نهم: کسیکه معتقد باشد که بعضی از مردم می‌تواننـــد از شریعت و دین محمد ﷺ خارج شوند کافر می‌باشد .

خـــداوند تبارك و تعالی می‌فرماید: **﴿ومن يبتـــغ غـــير الإسلام ديناً فلن يقبل منه وهو في الآخرة من الخاســـرين﴾ . [آل عمران ٨٥]** .

---

(١) و ســـحر طلب مکن زیرا با عمل کردن به سحر کفر شخص ظاهر می‌شود .

(٢) کسانیکه بخود ستم می‌کنند و با کافران دوستی بر قرار می‌کنند .

[و هر کسیکه غیر اسلام ـــ برای دینداری ـــ دینی دیگر بخواهد پس هرگز از او پذیرفته نمی‌شود و او در آخـــرت از زیانکاران است] .

دهم: روی گردانی و اعراض نمـــودن از دیـــن خـــدا و نیاموختن اسلام و عمل نکردن به آن .

و دلیل آن قول خداوند می‌فرماید: **﴿ومن أظلم ممن ذُكِّر بآيات ربه ثم أعرض عنها إنَّا مـــن المجـــرمين منتقمـــون﴾** . **[السجدة ٢٢]** . [چه کسی ستمگرتر اســـت از کســـیکه آیات پروردگارش به او یاد آوری شود ســـپس او از آیـــات روی گردانی کند (هیچ کس ستمگرتر از او نیست) مـــا از جنایتکاران انتقام می‌گیریم] .

و در تمامی این نواقض و مخالفتها بین اینکه انسان جـــدی باشـــد و یا اینکه شوخی کنـــد و یا از انجام آن بترسد، هیچ فرقی وجود ندارد، مگر کسیکه مکره یعنی مجبور شود به انجام آن عمل در حالیکه او راضی نیست .

و همه اینها از امور خطرناکی است که ممکن است مردم در آن واقع گردند .

پس بر مسلمان لازم است از آنها بر حذر باشد و بترسد از اینکه در این گناهان بیفتد و باید از آن اجتنـــاب و دوری ورزد .

ملاحظه شود:

در مخالفت و نواقض چهـــارم بعضـــی از مســـائل وارد می‌شود که برایتان توضیح می‌دهیم .

هر کس اعتقاد داشته باشد که قوانین وضـــعی و رسمـــی کشور که مردم آنرا اختراع کرده اند و از ساختهٔ بشر است از دین مبین اسلام بهتر است .

یا اینکه بگوید دستور اسلام برای قرن بیستم غیر قابـــل قبول است .

و یا اینکه بگوید شریعت الهی ـــ دین اســـلام ـــ ســـبب خسارت و عدم پیشرفت، و سبب عقب ماندگی مســـلمانان در قرن بیستم شده است .

یا اینکه بگوید دین اســـلام فقط واســـطه و رابطـــه ای است بین خدا و بنده، و هیچ ربطی در سایر شؤون زنـــدگی ندارد، پس کسیکه این اعتقاد را داشته باشد نیز کافر است .

هر کس معتقد باشـــد که بریدن دست دزد و سنگســـار کردن زن یا مرد زنا کاری که قبلاً ازدواج کـــرده و یـــا در حال حاضر متأهل است برای این زمان غیر قابل قبول اســـت نیز کافر می‌باشد .

هر کس عقیـــده داشته باشد که حکم نمودن و قضـــاوت کردن در معاملات خریـــد و فروش و حدود الهـــی بغـــیر از

حکم خداوند عز وجل جایز است کافر می‌شود، اگر هم به این عقیـــده نباشد که آن حکم از حکم خداوند بهتر است .

زیرا با این عمل و اعتقاد آنچه بطور اجمـــاع مســــلمانان خداوند آنرا حـــرام کرده، او آنرا حلال دانســـته اســـت، و کسی چیزی از آنچه خداوند حرام دانســـته و حرمـــت آن واضح و آشکار باشد، ماننـــد زناکـــاری و شـــرابخواری و رباخواری و قضاوت و حکم بغیر از شریعت الهی آن شخص به اجماع مسلمانان کافر است .

بار الهی ما از غضب و خشم و عقاب دردناك تو، به تـــو پناه می‌بریم .

وصلى الله على عبده ورســـوله نبينا محمـــد وعلـــى آلـــه وأصحابه وأتباعه بإحسان .

عبدالعزيز بن عبدالله بن باز
مفتی عام عربستان سعودی ورئیس کبار علماء
و رئیس دایرهٔ بحثهای علمي و فتوای شرعی

أذكار شبانه روز

١ ـ (**لا إله إلاّ الله وحده لا شريك له، له الملك وله الحمد، وهو على كل شيءٍ قدير (يكبار يا ده بار يا صد بار)** . نيست معبودی بحق مگر خدا، يگانه اســتٌ، شــريكی برای او نيست، از آن اوست ملك هستی، و ستايش از آن اوست، و او بر هر چيز تواناست .

٢ـ **سبحان الله وبحمده (صد بار)** . خدا پاك و منزه است، و او را ستايش ميكنم

٣ ـ **بسم الله الذي لا يضر مع اسمه شيء في الأرض ولا في السماء وهو السميع العليم (سه بار)** . بنام خدائی كه با نامش چيــزی در زمــين و در آســمان ضــرر نمیرساند و او شنوا و داناست .

٤ ـ **أعوذ بكلمات الله التامات من شر ما خلق (سه بار)** . پناه میبرم به كلام كامــل خدا از شر آنچه آفريده است .

٥ ـ **رضيت بالله رباً، وبالإسلام ديناً وبمحمد ﷺ نبياً ورسولاً (سه بار)** . بـــه پروردگاری خدا، و ديانت اسلام، و پيامبری محمد ﷺ خشنودم .

٦ ـ **حسبي الله لا إله إلاّ هو عليه توكلت وهو رب العرش العظيم (هفت بار)** . خدا بــرايم كافی است، معبودی بحق مگر خدا نيست، بــر وی توكــل كــردم، و او پروردگار عرش بزرگ است .

٧ ـ **أصبحنا (أمسينا) على فطرة الإسلام، وعلى كلمة الإخلاص، وعلى دين نبينا محمد ﷺ، وعلى ملة أبينا إبراهيم حنيفاً مسلماً، وما كان من المشركين** . با دين اســلام، و كلمه توحيد، و دين پيامبرمان محمد ﷺ، و شريعت پدرمان ابــراهيم كــه مايل بدين حق و مسلمان بود و از مشركان نبود به بامدام وارد شديم .

٨ ـ **أصبحنا وأصبح الملك لله، والحمد لله، لا إله إلا الله وحده لا شريك له، له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير، رب أسألك خير ما في هذا اليوم، وخير ما بعده، وأعوذ بك من شر ما في هذا اليوم، وشر ما بعده، رب أعوذ بك من الكسل، وسوء الكبر، رب أعوذ بك من عذاب في النار، وعذاب في القبر . وفي المساء يقول: أمسينا وأمسى ...رب أسألك خير ما في هذه الليلة وخير ما بعدها وأعوذ بك من شر ما في هذه الليلة وشر ما بعدها)** . بـــه بامداد وارد شديم و كائنات به بامداد وارد شدند در حاليكه كائنـــات از آن خدا هستند و ستايش از آن خداست، و معبودی بحق مگر خــدا نيســت،

یگانه است، شریکی بــرای او نیست، و ملك از آن اوست، و ستایش از آن اوست، و او بر هر چیز تواناست، پروردگارا از تــو خیر آنچــه در این روز است، و خیر آنچه بعد از آن است میخواهم، و به تو از شــر آنچه در این روز است، و شر آنچه بعــد از آن اســت پنــاه میبــرم، پروردگارا از تنبلی و بدی و کهنسالی بتو پناه میبــرم، پروردگــارا از عذاب جهنم و عذاب قبر بتو پناه میبرم .

(و در شب میگوید: به شامگاه وارد شدیم ... تا آخر) .

٩ ـ اللهم بك أصبحنا، وبك أمسينا وبك نحيا، وبك نموت، وإليك النشور. وفي المساء يقول: اللهم بك أمسينا وبك أصبحنا وبك نحيا وبك نموت وإليك المصير) . خدایا بــه امر تو صبح کردیم، و به امر تو شام کردیم، و به امر تو زنده میشویم، و به امر تو میمیریم، و بسوی تو است زنده شــدن . (و هنگــام شــام میگوید: خدایا به امر تو شام کردیم ... تا آخر) .

١٠ ـ اللهم إنّي أصبحت (أمسيت)، أُشْهِدُكَ وأشهد ملائكتك، وجميع خلقك بأنّك أنت الله لا إله إلاّ أنت وحده لا شريك لك وأنّ محمّداً عبدك ورسولك . (یکبار یا دو یا سه یا چهار بار). و در شب میگوید: أمسیت تا آخر . خدایا براستی که مــن صــبح کردم در حالیکه تو و حاملان عرشت و فرشتگانت و همه مخلوقاتــت را گواه میگیرم به اینکه هر آینه تو خدا هستی، معبودی بحــق مگــر تــو نیست، یگانه ای و شریکی برای تو نیست، و اینکه محمد ﷺ بنده و پیامبر تو است .

١١ ـ اللهم ما أصبح (أمسى) بي من نعمة، أو بأحد من خلقك فمنك وحدك لا شريك لك، فلك الحمد ولك الشكر . الهی هر نعمتی که در هر بامــداد به مــن یــا بــه یکی از مخلوقاتت رسد تنها از توست، یگانه ای، شریکی برای تو نیست، ستایش و شکر از آن توست .

١٢ ـ يا حي يا قيوم بك أستغيث، فأصلح لي شأني، ولا تكلني إلى نفسي طرفة عين .
ای زنده و تدبیر کننده عالم به رحمتت، از تو مدد میخواهم کــه همــه امورم را نیکو سازی، و اینکه مــرا به اندازه یك چشم به هــم زدن بــه حال خود واگذار نکنی .

١٣اط اللهم إنّي أسألك العافية في اطدنيا والآخظرة، اططهم إظّي أسطألك العظو والعافيطة في ديني ودنياي وأهلي ومالي، واللهم استر عوراتي، وآمن روعاتي، اللهم احفظني مطن بطين يدي ومن خلفي، وعن يميني، وعطن شمالي، وطن فلوقي، وأعطوذ بعظمطك أن أغتال مطن تحطتي . خدايا من از تو در دنيا و آخرت آمرزش و عافيــت مىخــواهم، خدايا من از تو در دينم و دنيايم، وخانواده ام، ودارائييم آمرزش و عافيت مىخواهم، خدايا عيوبم را بپوشان، و ترسم را ايمن گردان، خدايا مرا از پيش رويم، و از پشت سرم، و از سمت راستم، و از سمت چــپم، و از سمت بالايم حفظ كن، و به بزرگى تو از اينكه ناگهان از ســمت پــائينم كشته شوم بتو پناه مىبرم .

١٤اط اللهم فاطر السموات والأرض عالم الغيب والشهادة رب كل شيءٍ ومليكه أشهد أن لا إطله إلاَّ أنت، أعوذ بك من شر نفسي وشر الشيطان وشركه وأن أقترف عطلى نفسطي سطوءً أو أجطرّه إلى مسلم . خــدايا اى داننده نهان و آشكار، و اى آفريننده آسمانها و زمين، و اى پروردگار هر چيز و مالك آن، گواهى مىدهم بــه اينكــه نيســت معبودى بحق مگر تو، پناه مىبرم به تو از شر نفسم، و از شر شــيطان، و اينكه مرا به شرك بيندازد، و از اينكه نسبت به خود مرتكب بدى شوم و يا بدى را به مسلمانى نسبت دهم .

١٥اط اللهم أظت ربطي لا إطله إلاَّ أظت، خلقلتني وأظا عبطدك، وأظا عطلى عهطدك ووعطدك طا استطعت، أعوذ بك من شرِّ ما صنعت، أبوء لك بنعمتك عليّ، وأبوء لك بطذنبي، فلاغفر طي فإنَّه لا يغفر الذنوب إلاَّ أنت .

خدايا تو پروردگار من هستى، معبودى بحق مگر تو كه مــرا آفريــدى نيست، و من بنده تو هستم، و من تا آنجائيكه بتوانم به پيمان و وعده تــو پايدارم، از شر آنچه انجام داده ام بتو پناه مىبرم، از نعمت تو بر خــود آگاهم، و به گناهم اعتراف دارم، مرا هر آينه بيامرز، زيرا بجز تو كسى ديگر آمرزنده نيست .

اين بعضى از أذكار شبانه روز مىباشد كه مسلمان بايد هــر روز در بامداد و شامگاه آنــرا بخواند تا اينكه ــ بإذن الله ــ از شر بليات و مصيبت ها مصون باشد .